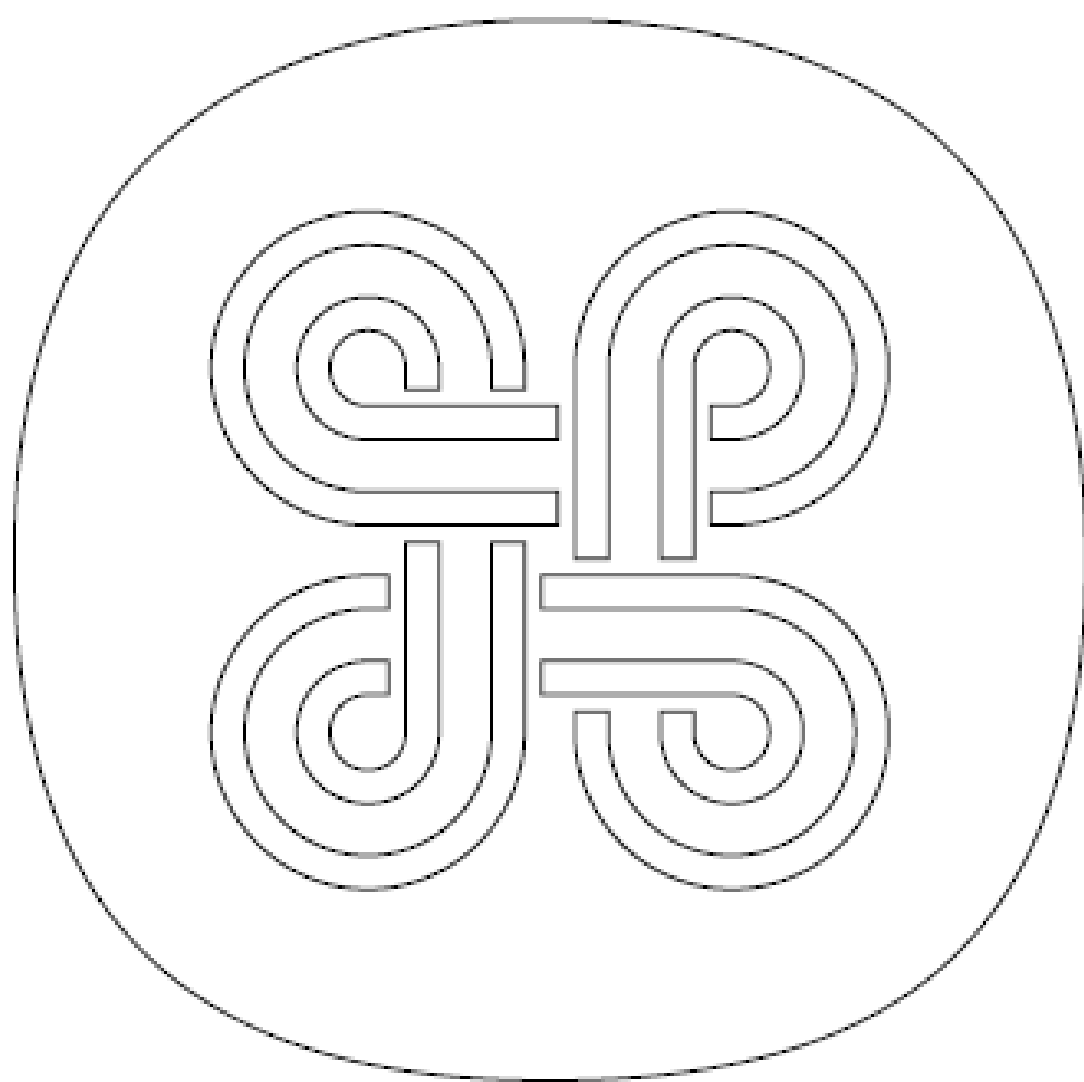




Ce renne finlandais aime se promener dans la forêt de bouleaux et manger le lichen sur les pierres.



L'auteur et artiste Tove Jansson a créé la série de livres pour enfants "loving" de l'aventurier Moomintroll (ici dans une illustration de Kirsten Sevig).



kontiki

Le "nœud" du logo Kontiki est la "croix de Saint-Jean", qui est originaire d'Europe du Nord et est toujours utilisée en Scandinavie, en Islande et dans les Pays baltes.



Les Finlandais adorent le sauna, une tradition qui remonte à des milliers d'années. La famille profite souvent d'un sauna le soir. Avec un bouquet de bouleau finlandais, on stimule la circulation sanguine.



Les Sami sont un peuple indigène du nord de la Finlande, de la Norvège et de la Suède. Ils sont connus pour leurs costumes colorés et leurs grands troupeaux de rennes.

Piiri Pieni Pyörä Tanzen im Kreis

Text und Melodie: Traditionell
Übersetzung: Kontiki Reisen



1. Piiri pieni pyörä,
lapset siinä hyörä.
Sormet sanoo so so so,
kengän kannat ko ko ko.

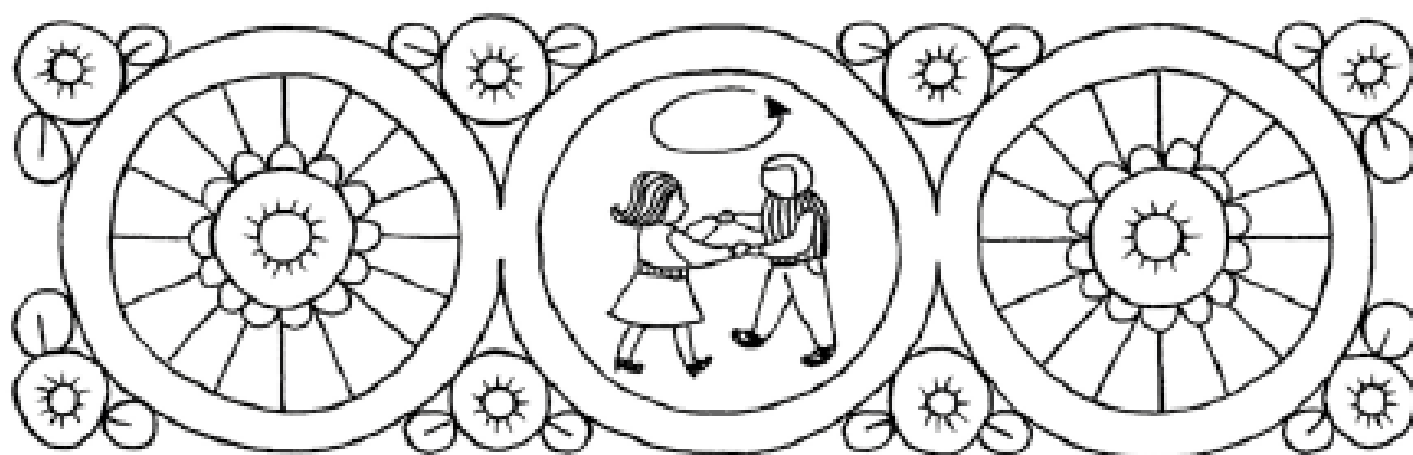
2. Piiri pieni pyörä,
lapset siinä hyörä.
Kädet panee lip lap lap,
kengän kannat kip kap kap.

3. Piiri pieni pyörä,
lapset siinä hyörä.
Toisiansa tervehtää,
sitten paikoillensa jää.

1. Tanzend im Kreis rundum, und
dann schwingst du dich herum, und
zeig mit dem Finger so so so,
tipp den Fuss, sag ko ko ko.

2. Tanzend im Kreis rundum, und
dann schwingst du dich herum, und
klatsch in die Hände, mach klatsch, klatsch, klatsch
stampf die Verse, mach tap, tap, tap

3. Tanzend im Kreis rundum, und
dann schwingst du dich herum, und
grüss die andern mit der Hand,
zusammen kommt ihr dann zum Stand.



C'est une chanson de danse populaire pour enfants, vous pouvez la trouver sur Youtube.

